

A2.35.1 Fare acquisti ieri e oggi

Winkelen gisteren en vandaag



A Venezia, negli ultimi anni, molti **negozi tradizionali** del centro hanno difficoltà: entra meno gente e si compra meno. Tra gennaio e agosto chiudono molte **botteghe** e anche le **edicole** diminuiscono. In diverse **vie dello shopping** si vedono molte saracinesche abbassate. La crisi è anche legata alla concorrenza dei **centri commerciali**, dove alcune persone si sentono più sicure.

*In Venetië hebben de afgelopen jaren veel **traditionele winkels** in het centrum het moeilijk: er komen minder mensen binnen en er wordt minder gekocht. Tussen januari en augustus sluiten veel **kleine winkels** en ook de **kiosken** nemen af. In verschillende **winkelstraten** zie je veel rolluiken omlaag. De crisis hangt ook samen met de concurrentie van **winkelcentra**, waar sommige mensen zich veiliger voelen.*

1. Perché molte persone preferiscono andare al centro commerciale?
 - a. Perché i saldi sono sempre più alti
 - b. Perché ci sono più edicole in centro
 - c. Perché nel centro ci sono più parcheggi gratuiti
 - d. Perché nelle strade c'è degrado e si sentono più sicure lì
2. Che cosa succede ai negozi tradizionali a Venezia?
 - a. Restano uguali, senza cambiamenti
 - b. Diminuiscono e molte saracinesche restano abbassate
 - c. Cambiano nome ma rimangono tutti aperti
 - d. Aumentano, soprattutto quelli di moda
3. Qual è il saldo tra aperture e chiusure dei negozi?
 - a. venticinque
 - b. meno novantuno
 - c. venti
 - d. meno venticinque

1-d 2-b 3-d

2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

Una madre e una figlia parlano dei negozi e di come sono cambiati gli acquisti

Een moeder en een dochter praten over winkels en hoe het winkelen is veranderd

- Madre:** Quando ero giovane, compravo spesso la carne dal macellaio vicino a casa. *(Toen ik jong was, kocht ik vaak vlees bij de slager vlak bij huis.)*
- Figlia:** Ah sì? Oggi la carne la compriamo al supermercato che c'è nel centro commerciale. *(Echt? Tegenwoordig kopen we het vlees in de supermarkt in het winkelcentrum.)*
- Madre:** Sì, oggi nei centri commerciali trovi di tutto: supermercati, negozi d'abbigliamento e negozi di elettronica. *(Ja, tegenwoordig vind je in winkelcentra van alles: supermarkten, kledingwinkels en elektronicawinkels.)*
- Figlia:** E tu, dove andavi a fare la spesa? *(En jij, waar deed je boodschappen?)*
- Madre:** Andavo in centro città, tesoro. C'erano molti piccoli negozi e conoscevo tutti i commercianti. *(Ik ging naar het stadscentrum, lieverd. Er waren veel kleine winkels en ik kende alle winkeliers.)*

- Figlia:** Sì, ma non pensi che il centro commerciale sia più comodo? *(Ja, maar vind je niet dat het winkelcentrum handiger is?)*
- Madre:** Sì, è più comodo, ma prima c'era più contatto umano. Oggi non è più così. *(Ja, het is handiger, maar vroeger was er meer menselijk contact. Tegenwoordig is dat niet meer zo.)*
- Figlia:** Beh, anche i commessi sono gentili quando andiamo a fare shopping. *(Nou, de winkelbedienden zijn ook vriendelijk wanneer we gaan winkelen.)*
- Madre:** Sì, ma non è la stessa cosa, figlia mia. *(Ja, maar het is niet hetzelfde, mijn dochter.)*
- Figlia:** Ho capito, mamma. So che ti senti un po' nostalgica perché i tempi sono cambiati. *(Ik begrijp het, mama. Ik weet dat je je een beetje nostalgisch voelt omdat de tijden zijn veranderd.)*

1. Dove compra la carne la figlia oggi?
 - a. Dal macellaio vicino a casa
 - b. In centro città, nei piccoli negozi
 - c. Alla tabaccheria del quartiere
 - d. Al supermercato nel centro commerciale
2. Cosa dice la madre che manca rispetto al passato?
 - a. Il contatto umano con i commercianti
 - b. I centri commerciali
 - c. I negozi di elettronica
 - d. I commessi gentili

1-d 2-a